

中国古典小说

青少版

● 陈秋帆 改写

蓝传源 插图

# 白蛇传

人民文学出版社

梅子涵  
曹文轩  
苏立康  
曹衍清  
联名推荐



人民文学出版社

中国古典小说

青少版

● 陈秋帆 改写

蓝传源 插图

# 白蛇传

### 图书在版编目(CIP)数据

白蛇传/陈秋帆改写.—北京:人民文学出版社,  
2011

(中国古典小说·青少版)

ISBN 978-7-02-008841-6

I. ①白… II. ①陈… III. ①章回小说·中国·清代  
-缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 236839 号

总策划:黄育海

责任编辑:葛云波 李俊

选题策划:韩伟国 蔡耘

装帧设计:董红红 高静芳

图片编辑:贺霹雳 汪佳诗

出版发行 人民文学出版社  
社 址 北京市朝内大街 166 号  
邮政编码 100705  
网 址 <http://www.rw-cn.com>  
印 制 山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司  
经 销 全国新华书店等  
字 数 128 千字  
开 本 890×1240 毫米 1/32  
印 张 7.75 插页 3  
版 次 2012 年 1 月北京第 1 版  
印 次 2012 年 1 月第 1 次印刷  
书 号 978-7-02-008841-6  
定 价 22.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换 电话:010-65233595

## |序|

# 经典的触摸

◎梅子涵

著名儿童文学作家 上海师范大学教授

有很多经典文学一个人小的时候不适合读，读了也不是很懂；可是如果不读，到了长大，忙碌于生活和社会，忙碌于利益掂记和琐细心情的翻腾，想读也很难把书捧起。所以做个简读本，收拾掉一些太细致的叙述和不适合的内容，让他们不困难地读得兴致勃勃，这就特别需要。

二百多年前，英国的兰姆姐弟就成功地做过这件事。他们把莎士比亚的戏剧改写成给儿童阅读的故事，让莎士比亚从剧院的台上走到儿童面前，使年幼也可以亲近。后来又有人更简化、生动地把莎士比亚的戏做成鲜艳图画书，儿童更是欢喜得拥抱。

二十年前，我也主编过世界经典文学的改写本，55本。也是给儿童和少年阅读。按照世界的统一说法，少年也属于儿童。

我确信这是一件很值得做的事情，而且可以做好。最要紧的是要挑选好改写者，他们要有很好的文学修养和对儿童的认识，心里还留着天然的儿童趣味和语句，举重若轻而不是呲牙咧嘴，该闪过的会闪过，整个故事却又夯实地能放在记忆中。

这也许正成为一座桥，他们走过了，在年龄增添后，很顺理地捏着这票根，径直踏进对岸的经典大树林，大花园，而不必再文盲般地东打听西问讯，在回味里读到年少时被简略的文字和场面，他们如果已经从成长中获得了智慧，那么他们不会责怪那些简略，反倒是感谢，因为如果不是那些简略和清晰让他们年幼能够阅读得通畅、快活，那么今天也未必会踏进这大树林、大花园，没有记忆，便会没有方向。

即便长大后，终因无穷理由使一个从前的孩子没有机会常来经典里阅读，那么年幼时的简略经典也可以是他的永恒故事，担负着生命的回味和养育，简略的经典毕竟还是触摸着经典的。

我很愿意为这一套的“经典触摸”热情推荐。

这套书的改写者里有很杰出的文学家，所以他们的简略也很杰出。不是用笔在简单划去，而是进行着艺术收拾和改写。

杰出的笔是可以让经典照样经典的。



## 导读

# 感恩图报的白娘娘

《白蛇传》是一部家喻户晓的通俗小说。这个故事，除了最初的弹词以外，曾多次被戏剧以及电影取作题材，在舞台与银幕上和观众见面。由于故事本身曲折动人，极受大众的喜爱。

这尽管是一部以神怪为主角的故事，可是故事的女主角白蛇精白素贞，并不像一般的妖魔鬼怪那样，露出狰狞可怕的面目，专干那害人吃人的勾当。她的所作所为，处处不离感恩图报的伦常美德。在她的丈夫许仙怀疑她可能是妖精而疏远她的时候，她想尽方法来维系夫妇的感情。在许仙每次遭遇灾难的时候，她没有一次不是尽最大的努力去帮助他。一个不齿于人类的妖精，能够有如此伟大的人格，真要羞死那些“人面兽心”的人了。相反，在整个故事中，许仙尽管是一个“人”，但他的心地，却远不及一条蛇精光明纯洁。

所以，这诚然是一个包含着若干神怪思想的故事，可是，不论从文艺还是教育的观点来看，都值得给年轻的这一代来欣赏。这，就是我们编写这本故事的主因。

陈秋帆



中国古典小说

## 白蛇传



### ◎ 许仙

号汉文，浙江钱塘人，是一个药材店的伙计。清明节那天，他到西湖孤山去扫墓，归途乘便游览西湖时，遇到了白素贞和小青，当天晚上，他就和白素贞结了婚。白素贞运用法术，盗取官库里的银子，因此，害得许仙被官厅抓去，被罚充军到苏州，白素贞带着小青，也追到了苏州。她在那儿开了一家药店为生，生意倒还不错，可是，因为小青闯了一场大祸，所以他们一起逃回钱塘，还是以开药店来维持生计，日子倒过得很舒适，想不到白素贞的前世冤家法海和尚却找上门来，白素贞刚生下一个儿子，就被压在雷峰塔下，许仙也就到金山寺做和尚了。

## 人物介绍

### ◎ 白素贞

四川峨眉山上的一个蛇精，奉了金母娘娘的仙旨，到人世来报恩，将来好升天成仙。她来到钱塘西湖上找到她的前世恩人许仙，就由她的丫头小青做媒，和许仙结婚。在端午节那天，她被许仙强迫灌下了几口雄黄酒，竟现出大白蛇的原形来，许仙看见，当场吓死了。她急忙到天上，盗来灵芝仙草，这才救活了许仙，可是，许仙对她已经害怕了。后来，她花了不少的心血，夫妇总算重新和好。不幸，在她生下孩子后，法海和尚来找她报前世的冤仇，把她抓去压在雷峰塔下，直到她儿子考上状元，才被救出，上了天堂。



### ◎ 黑风大王

长江里的一个黑鱼精，和白素贞是结拜兄妹，他手下拥有一大群部属，都是长江里的虾兵蟹将，声势很大。白素贞在金山寺和法海和尚斗法时，他就发动了那些虾兵蟹将，大显威风，闹水淹金山，害死了不少老百姓，因为这祸闯得太大，触怒了海龙王，就断送了性命。





中国古典小说

## 白蛇传

### ◎ 小青

钱塘江口一座山上的一条小青蛇，修炼了七百年，才修成了蛇精，遇到了白素贞，就做了白素贞的女婢。她们碰上了许仙，白素贞就要她去诱惑许仙来结婚，并且答应小青，将来让她也嫁给许仙。可是，白素贞婚后却把这件事给忘了，小青因之愤而出走。到了昆山，她诱惑了一个顾公子，二人结成了秘密夫妇。结果，这顾公子被妖气给缠得病倒了，还是由许仙装作神仙，把她给抓了回去，她和白素贞重新和好。白素贞被法海和尚压在塔下之后，她还去找法海和尚报仇。最后，观音大士念她忠心耿耿，替主人报仇，就把她带到南海去，让她也成了仙。



## 人物介绍

### ◎ 法海和尚

一个癞蛤蟆精，在峨眉山修炼成仙。他修仙的时候，被白素贞偷走了修炼内丹，害得他多吃了不少的苦头。他为了要报仇，就到金山寺做了和尚，把许仙骗到山上出家，好拆散他和白素贞夫妇。白素贞气极了，就闹出一场“水淹金山”的大祸来，许仙才又回到白素贞身边。可是，白素贞最后还是栽在他的手里，被压在雷峰塔下面。



### ◎ 许仕林

许仙的儿子，才生下来，他的母亲白素贞就被法海和尚给压在雷峰塔下，他的父亲许仙也出家做了和尚。他就由许仙的姊姊抚养长大，后来，考中了状元。许仕林知道母亲被法海和尚给压在雷峰塔下的事后，就到塔下大哭，希望能见到母亲。他的这一片孝心，感动了法海和尚。法海就驾着祥云，赶到了西湖，从塔底下把白素贞放了出来，许仕林这才见到他的亲生母亲。





中国古典小说

## 白蛇传

奉命报恩	飞来峰白素贞寻夫	1
小青做媒	白素贞许仙结良缘	13
纹银惹祸	钱塘县许仙打官司	25
知县倒霉	审官司冤打姨太太	37
充军苏州	专诸巷夫妻庆团圆	48
药店新开	王员外误中离间计	60
推销霉药	撒疫种小青下四乡	70
忘恩负义	下毒手许仙害娘娘	82
画符捉妖	茅山道出丑玄妙观	95
拼命冒险	盗仙草白素贞救夫	108

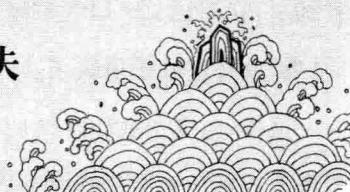
## 目录

---

素贞失信	昆山城小青找出路	120
小青胡闹	顾公子病倒后花园	130
宝贝被盗	总管家状告夜壶精	143
害怕妖法	周知县饶恕白素贞	154
冤魂讨命	吊死鬼吓死陈本仁	163
法海报仇	骗许仙出家金山寺	174
水淹金山	海龙王怒斩黑鱼精	183
姊夫偷看	白素贞端节现原形	196
道士报仇	蜈蚣精夜战白素贞	208
受尽苦难	白素贞成仙上西天	219



## 奉命报恩 飞来峰白素贞寻夫



当那江南已迈入细雨纷纷的清明时节，在西天的神仙世界里，却仍是桃红柳绿的初春天气。白素贞拖着一把扫帚，懒洋洋的，正在仙桃园里打扫断枝残叶，突然从篱笆外面传来了呼唤她名字的声音：“喂，白素贞，快把内丹还给我！你凭空偷走了我五百年的修道功夫，不也太自私了吗？”

白素贞抬头一看，又是那个癞蛤蟆精。她立刻板起脸孔，大声回答：“那是你自己丢进我嘴巴里的，还不断地来啰嗦，你也好意思！”

说起来，也怪这癞蛤蟆精太虚荣了。只要是修道有了功夫的妖精妖怪，谁没有一两颗内丹？而癞蛤蟆精只要一看见白素贞，就吐出那颗内丹卖弄他的本领，想打白素贞的主意。

几百年前一个月白风清的夜里，癞蛤蟆精正在对面的山头

上，一看见在仙桃园里散步的白素贞，他就大声地咳嗽了一声，接着“噗”地一声，就把那颗内丹高高吐到了半空里去。白素贞看到了，立刻运了一口气，“呼”地一声，把那内丹吸了过来，跟着“咕噜”就吞进肚子里去了。

这样，白素贞就凭空增加了五百年修仙的功夫，癞蛤蟆精就得再下一番功夫来弥补这个损失。可是，他不甘心，老是找白素贞要回那颗宝贝。

癞蛤蟆精还想开口，却看见蕊芝仙子陪着梨山老母和金母娘娘走了过来，只好恨恨地骂了声：“小妖精，看你占得了便宜到几时！”骂完就悄悄地溜开了。

“弟子白素贞，迎接仙师和各位仙母圣驾！”白素贞一看到她的仙师蕊芝仙子陪着两位老长辈走了过来，连忙就地跪下，向她们三位叩头。

“蕊芝，你好糊涂！这妖蛇还没洗净她的罪孽，怎么可以留她在这仙桃园里？”金母娘娘一看到白素贞，就指着蕊芝仙子骂了一顿。

“稟告金母娘娘，这白蛇已经修炼了一千多年，我看她从没有害过人，所以，我就让她在这里一边扫地，一边修道。”蕊芝仙子急忙解释。

“是啊！只要心地好，管他是人还是禽兽，或是虫蛇，都应该

给他们一个修仙的机会。”梨山老母心地最慈善，就从旁这样说话。

“可是，”金母娘娘还是不住地摇头说，“你们不知道，这妖蛇曾经有一次贪喝了人家的美酒，露出了原形，差一点儿被人抓去炖汤吃！幸而遇了一个好心人，花钱把她买下了，带到深山里放了生，她才逃过了那浩劫。至少，她应该到俗世去报答这个大恩，才有资格到天堂里来做神仙。”

白素贞还没有成仙，所以她根本不知道自己过去的身世。现在她听金母娘娘这样一说，急忙问道：“请问金母娘娘，我那恩人现在可还在人世？”

“你那恩人现在在杭州西湖，他已经投生二十次了。到清明节那一天，你可以到西湖飞来峰，在人群里找到一个身材最高大的人，那个人就是你的救命恩人，也就是你人世间的丈夫。你去向他报恩，而且还得没有做错事，等真正功德圆满后，我才准你回到这神仙世界里来。”金母娘娘还算瞧得起白素贞，就给她指点了这条成仙的道路。

“好，白素贞，你先谢谢这二位老人家，马上就下山报恩去吧！我希望你将来功德圆满，能重回天堂来。”蕊芝仙子把白素贞拉到身边，要她跪下向金母娘娘和梨山老母叩头致谢。

“可是，事情并没那么简单。”金母娘娘指着白素贞，慢吞吞

地说，“你现在还是满身的毒气，怎么好去接近凡人呢？我这葫芦里藏有万年玉液，你喝一口再走吧！”

白素贞就从金母娘娘手里接过葫芦来，打开盖子，仰起头喝下了一口万年玉液。她觉得那味道真好，又香又甜，仙人喝的东西，味道到底不同。一会儿，觉得喉咙一痒，就吐出一口口的黑水来。她急忙解下身上的葫芦，留下一点做纪念。

“你吐出了这些黑水，才可以接近凡人。如果不这样，人家就会被你毒死！”金母娘娘说完，三个人就一起走开了。

白素贞望着那三个人的背影，心里非常感谢。她就又对着她们真心诚意地拜了三拜，才恋恋不舍地步出了仙桃园。

她走出了仙桃园门口，又回头看了几眼，才一挺身子，飘向空中，踏上云头，直向杭州前进。

她到了镇江，觉得很累，就下了云头，跳到长江里去洗了一个澡。她洗完澡，又要驾上云头去时，却听到有人在呼唤她：“素贞小姐，你才到这里，怎么就要走啊？”

她听到了这呼唤的声音，回头一看，在江面上的浪花里躺着一个满身乌黑的精怪。她问道：“请问这位水上神仙，是哪一位？”

“我是黑风大王！说穿了，我其实是一个黑鱼精。记得千年以前，我们曾经在一个池里一起玩过很久，可是后来你突然失踪

了，原来是跟你的爱人跑了！”黑风大王说完就跳起身来，站在水面上哈哈大笑。

“黑风大王，我真佩服你的记忆力！经你这么一提，我倒也想起了那一段往事。的确，那时候我们玩得很开心。也怪我自己不小心，有一天，被一个捕蛇的叫花子把我捉了去。总算我的运气好，一个做好事的人买了我后，就把我放生了，所以我才能够学道修仙。现在，我就是要找那位做好事的恩人去报恩。”她被提醒了千年前的往事，非常感慨地回答。

“这样说来，你是打算去结婚的了。好，咱们就结拜成兄妹，你到了人间去，碰到的丈夫如果是一个坏蛋，敢随便欺侮你时，只要你来找我帮忙，我一定替我的干妹妹出力。”

“好，咱们结拜成兄妹，大家都多个照顾。”白素贞听了，认为很有必要，就答应了。

他们两个就一起并肩站在水面上，对着天空拜了三拜，结拜成一对兄妹。

“现在，我是你的大哥了。既然你打算去结婚，做大哥的应该陪送些嫁妆才对。好，就把我身边的十个小鬼，分一半给你。这五个小东西，你就管他们叫五鬼吧！”黑风大王说着，就叫五个小鬼跟着白素贞去。

“他们跟我去，能够帮我做些什么呢？”白素贞根本不知道这